

【Duolingo JAPAN Report】

好きが高じて語学学習！「推し活」は“ディギング”する時代へ！

『Duolingo 韓国語×推し活調査』発表

若年層で関心が増加中の韓国語、モチベーションの源泉は「推し」
推し活中の約3人に1人が、推しのために韓国語学習の経験あり

世界でもっともダウンロードされている無料語学アプリ「Duolingo」を提供するDuolingo, Inc. (本社所在地: Pittsburgh, USA, 以下Duolingo)は、2024年2月16日(金)に日本語話者向け韓国語コースをスタートして3周年を迎えます。3周年を記念し、韓国で活躍するK-POPアーティストやタレントに「推し」を持つ人512人に対して『Duolingo 韓国語×推し活調査』を実施しました。



近年、K-POPや韓国ドラマの人気の高まりにより、世界中で韓国語学習者が増えています。Duolingoが2023年12月に発表した、その年の語学学習トレンドを解説したレポート「Duolingo Language Report 2023」では、韓国語がイタリア語を抑え、世界で6番目に学ばれている言語となりました。国内においても韓国語人気は止まらず、現在語学学習を行っていない20代の45.3%、10代の52.4%が「韓国語に興味がある」と回答(Duolingo「日本国内における語学学習に関する調査」より)し、特に若年層での韓国語への関心の高まりが明らかになっています。

また、同調査内で自発的に語学学習を行っている・もしくは意欲があると回答した人に対して、理由を聞いたところ、英語では「キャリアアップに繋がりたいから(46.1%)」が1位だったのに対し、韓国語では「好きなアーティストや芸能人が話す言葉をそのまま理解したいから(57.6%)」が1位、ついで「海外の映画やドラマをそのまま理解したいから(45.1%)」が2位となり、韓国語の学習モチベーションとエンターテインメントの相関性が明らかになりました。

そこでDuolingoでは、推し活の現状と語学学習との相関性についてより深く調査するため、韓国で活躍するK-POPアーティストやタレントに「推し」を持つ人512人に対してインターネット調査を実施しました。直近ではバレンタインデーを「推しに愛を伝える日」とする人も多く、バレンタインでの推し活動向についても調査を行いました。

【調査サマリー】

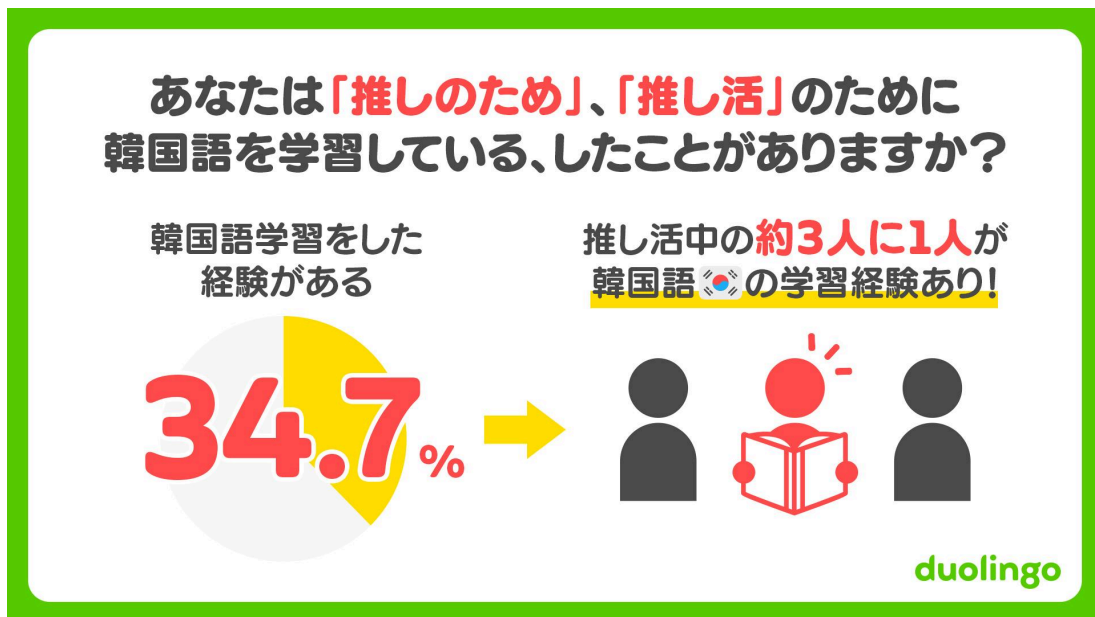
- 推しを持つ約3人に1人が、推しのために韓国語学習の経験あり
- 「推しの言葉を直接、正確に理解したい！」が韓国語を学習するきっかけに。

- 推し活は“ディギング”するのがネクストトレンド！推しにお金をかける人ほど、推しのために韓国語の学習経験あり。
- 推し活中の人のバレンタインの過ごし方は「推しの作品や映像を鑑賞する」「チョコやお菓子を購入する人」がトップ2
- 現在韓国語学習を行っている人のうち約半数が、バレンタインは「推しチョコ」を楽しむ傾向

■「推し」が韓国語学習の強いモチベーションに。約3人に1人は「推し」のために韓国語学習をしたことあり！

推しを持つ512人に対し、「推しのために韓国語を学習している、していたことがありますか？」という質問をしたところ、15.2%が「現在推しのために韓国語学習を行っている」、19.5%が「過去推しのために韓国語学習をしていた」と回答。約3人に1人が推しのための韓国語学習に取り組んだ経験があることがわかりました。

現在韓国語学習を行っていない人でも、39.2%は韓国語学習に前向きであり、特に、過去韓国語を学習していた層の74%は今後韓国語学習を行う意欲があると回答。一度は諦めてしまったものの、きっかけがあれば韓国語学習を再開したいと思っているようです。



韓国語学習の経験がある回答者に対し、韓国語を学習している/していた理由に関して当てはまるものを回答(複数回答)してもらったところ、「日本語訳を待たずに、リアルタイムで言葉を理解したいから」(50.0%)、「推しの歌詞や言葉をより正確に理解するため」(45.5%)、「日本語訳がないコンテンツを楽しみたいため」(42.7%)と、**推しの言葉をよりはやく、正確に、直接的に理解したい**という強い熱意が明らかになりました。

実際に韓国語を学習していたことで嬉しかったエピソードについて聞いてみると、「ライブで推しの言葉が字幕なしでわかった」「原語で歌詞の意味がわかるようになった」「SNS投稿を直に読めたこと」「生の声で意味が理解できたこと」など、推しの言葉を彼らの言葉のまま理解できることに喜びを感じているようです。

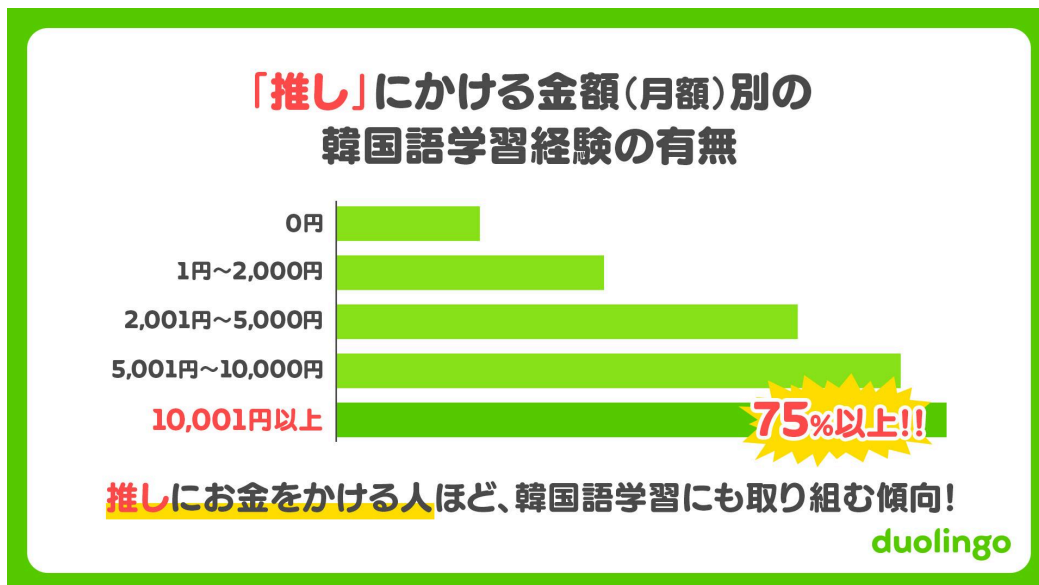
「推しのため」に 韓国語学習をしている／していた理由 (MA)



■推しは“ディギング”する時代へ！推しへの熱意と語学学習の相関性が明らかに

本調査では推しへの熱意と語学学習の関係性も見えてきました。

推し活歴と韓国語学習の経験有無を見てみると、推し活を始めて半年未満の人のうち韓国語学習経験がある人は17.2%であるのに対し、半年以上1年未満では49.3%が学習経験ありと回答し、半年未満に比べて半年以降で伸長する傾向にあります。またこうした傾向は推しにかかる月額費用からも見てとれます。推し活にかかる月額の費用が0円の層では韓国語学習経験者は17.6%にとどまりましたが、推しにかかる月額費用が増えるほど韓国語学習経験者が増える結果に。推しに月額5,001円～10,000円使う人のうち69.3%が、月額10,001円以上使うと回答した人のうち75.0%が韓国語学習経験ありという結果になりました。



キム・ナンド氏が刊行した韓国トレンドをまとめた本「トレンド 코리아 2023」では “ある分野を深く掘り下げる人が、趣味を超え自分の幸せと成長のために好きなことに没頭する行為” を意味する「ディギングモメンタム(Through Enjoyment: Digging Momentum)」がトレンドキーワードとして取り上げられましたが、推し活に没頭していくうちに、高いお金をかけてグッズを収集したり、韓国語学習を始めて推しの言葉を理解することに喜びを感じたりなど、「ディギング」するファンがいるようです。

■推し活中の人のバレンタインの過ごし方は「推しの作品や映像を鑑賞する」「チョコやお菓子を購入する人」がトップ2に。

近年のバレンタインは推しへ愛を伝える日としても楽しまれています。こうした背景を受けて、本調査ではバレンタインでの推し活についても質問を設けました。

バレンタインデーに推しのために行うことについて聞いたところ、「推しの作品や映像を鑑賞する」が最も多く、ついで「チョコやお菓子を購入する」という結果になりました。チョコやお菓子を購入する人・手作りする人を合算すると5人に1人が該当する結果となり、推しへのスイーツのプレゼントはスタンダードとなっていきます。



また、韓国語学習の有無でバレンタインデーの動向の傾向にも違いが見られました。現在韓国語学習を行っている人のうち56.1%が推しに向けてチョコやお菓子を購入する・手作りすると答えた一方で、韓国語学習をしたことがない人は12.6%にとどまる結果に。韓国語を学習するほどに推し活への熱量が高い人は、「推しチョコ」をはじめとするスイーツも用意する傾向にあるようです。また、現在韓国語を学習している人の半数以上が過去のバレンタインでもチョコをつくったり購入したことがありました。

また、バレンタインに韓国語でアクションを行う予定があるか聞いたところ、現在韓国語学習を行っている人のうち42.3%が「韓国語でSNS投稿」を行うほか、34.8%が「ハングルをデザインしたお菓子をつくる」と答えており、韓国語でコミュニケーションをとるモチベーションが高いようです。韓国語を学習することでより「推し」への想いを伝えられるようになるほか、バレンタインを韓国語を活用した新たな楽しみ方ができるようになる傾向にあるようです。

■取り組みやすい韓国語！韓国語学習ならDuolingoがおすすめ

今回調査対象となった、推しを持つ人512人に韓国語のレベルを聞いたところ、「入門レベル(ハングルが読める、簡単な挨拶ができる)」以上を選択した人が45%以上となり、ハングルという独自の文字にも関わらず、多くのファンが一定の理解を示していました。また、推し活歴半年未満の層では入門レベルを脱している人が5.8%しかいないのに対し、半年以上1年未満の層では20.5%、1年以上3年未満の層では22.4%、3年以上の層では19.9%と半年のタイミングで大きく伸長する結果となり、日本人にとっては比較的取り組みやすい言語と言えます。

あなたの韓国語のレベルについて、 次のうち最も近いものを教えてください。



◆ 初心者レベル 11.3%

自己紹介ができる、簡単な文章をつくれる

◆ 初級レベル 4.1%

簡単な会話ができる、文章の読み書きができる

◆ 中級レベル 1.6%

日常会話ができる、一般的に必要な言語がある程度使える

◆ 上級レベル 0.8%

ビジネス会話や専門的な会話もできる

◆ 全く分からない 55.1%

duolingo

韓国語学習において活用しているツールを質問したところ(複数回答)、動画が最も人気が高く66.7%が利用、ついでアプリで55.1%が利用している結果になりました。現在韓国語を学習する人のうち6割近くがDuolingoを利用していることも明らかになり、楽しみながら学習ができるといった点や継続できる仕組みがあるという点がディギングとしての語学学習にフィットするようです。

【調査概要】

調査対象:母国語が日本語である、韓国で活躍するタレントやアーティストに「推し」を持つ人

調査期間:2024年1月29日 - 2月1日

調査方法:インターネット調査

有効回答人数:512名

※本調査結果をご利用いただく際は、必ず『Duolingo調べ』と明記ください。

■Duolingoについて

Duolingoは、世界中の誰もが楽しくアクセスできるように設計された無料のオンライン学習プラットフォーム。科学的に証明されたひとくちサイズのレッスンで、英語だけでなく、中国語、スペイン語、フランス語など、42言語、合計100種類以上のコースを提供しています。日本版では英語、中国語、韓国語、フランス語の4か国語を提供しており、今後学習可能な言語数を増やしていく予定です。

世界で最も人気のある語学アプリです。学習者同士で競い合う、ポイントを獲得してレベルアップなど、ゲーム感覚で学習できるように設計されています。また、リーディング、ライティング、リスニング、スピーキング練習すべてを含む1セットを約5分程度で受講できるため、外出先や忙しい人でも気軽に継続できる設計になっています。

さらに、Duolingo English Testを開発し、世界で4,000以上の教育機関で受け入れられている言語資格の認定オプションを、学習者が手ごろで便利に受験できる方法で提供しています。

Duolingo Official Website: <https://ja.duolingo.com/info>